Septiembre 2022
BOLETÍN BUBISHER

Sumario

Sin ellos, imposible / La Asamblea sin fin. Maravillas / Eluali Alein: un pilar esencial para el Bubisher / Con altura / Calentando motores / La piedra de las sardinas / El IES Pedro Ibarra de Elx, por ejemplo / El azar y los libros / Calor / La asignatura de la solidaridad / Y en marcha / Cuatro escritores que dicen mucho / Voluntariado bubisher / La multitud del corredor de fondo / El otoño al revés.

SIN ELLOS, IMPOSIBLE

40…45…50 grados desplomándose sobre sus cabezas cuando en el pasado junio pusieron los cimientos de la nueva biblioteca Bubisher en el campamento de El Aaiún. Y previamente, Hasana concretaba con el gobernador de la

wilaya el lugar idóneo donde ubicarla mientras Skeirit estudiaba meticulosamente los planos y calculaba los materiales que iban a necesitar.

Skeirit y Hasana son los constructores de las bibliotecas Bubisher, los que han hecho posible que se conviertan en lugares idóneos para vivir la cultura en todas sus manifestaciones, los que con enorme profesionalidad han trabajado, y trabajan, en momentos de frío intenso y de calor insoportable.

Son grandes. Son únicos. Y en el Bubisher, aquí y allí, sabemos que sin ellos habría sido imposible hacer realidad el sueño de tener una biblioteca en cada campamento.

LA ASAMBLEA SIN FIN. MARAVILLAS.

Moría junio del 2009 cuando esta familia de locos maravillosos celebró su primera asamblea. Fue en el Patio Maravillas, y este año hemos celebrado ya la decimotercera en la sierra segoviana, que bien podría llamarse también la Sierra Maravillas.

Más allá de todo lo práctico y necesario, lo inmensamente bello de estas reuniones es sabernos hermanos tantos, tan distintos y tan iguales. Saber que cuando miras a los ojos de cualquier bubishero te estás mirando a ti mismo, que él también ve en los tuyos su propia fuente de las emociones. Que como decía María José Gómez Navarro, que en 2008 estuvo cargando libros en el camión convertido en biblioteca que zarpó de los jardines del Retiro con un rumbo tan generoso como incierto, quién podía soñar entonces todo lo que iba a ser el Bubisher. Y con qué brillantes ojos miraba las fotos de cualquiera de las cinco (sí, casi cinco ya) bibliotecas mientras murmuraba "qué preciosidad". Y sabías que su mirada era también la tuya, la de cualquiera de los locos tan locamente reunidos con un compromiso de nuevas maravillas.

Cada asamblea ha tenido un ángel guardián, o varios. Hemos ido recorriendo la geografía de su mano, y nos hemos reunido en Madrid, Asturias, Cantabria, Segovia… Esta vez esas manos han sido las de Paícos, nacida allí mismo, en Valsaín, y las de Emilio, su compañero, que espantaba de madrugada jabalíes

y zorros para ir a la Granja de San Ildefonso para que todos desayunáramos churros recién hechos, aún calientes.

Y en fin, los rostros nuevos, Teresa y Miquel desde Valencia, Enrique desde Elche, Ana desde Navarra… Y los niños, claro, los que no han faltado nunca y ya han nacido con el Bubi: Maga, Leila, Ismael, que ha sido el duende de las sesiones y los paseos.

Te preguntarás. ¿Y qué decidisteis? Pues seguir siguiendo el lema de uno de los ausentes/presentes, Nuno Marçal: Resistir, Insistir, Nunca Desistir. Seguir sembrando cultura allí, en los campamentos, desde dónde no dejaban de llegar mensajes emocionados de los casi 25 saharauis que trabajan en las cinco bibliotecas. Organizar mercadillos y actividades, extender los libros del Bubisher hasta todos los rincones, encontrar nuevos socios. Que es lo mismo que decir: poner un adobe, cada uno con sus fuerzas y habilidades, en la nueva biblioteca de El Aaiun. No escuchar a los políticos que pretenden hacer creer que a la sociedad española se le ha olvidado el Sáhara Occidental. Escuchar al propio corazón, al del otro, extender la mano para dar, para acariciar, para abrir un libro bajo una acacia o una moringa en Smara Bojador, Ausserd, Dajla o El Aaiun, y ponerse a leer en voz alta. Esa hermandad es la

clave de un proyecto tan imposible tan imposible que se ha convertido en real realidad, en verdad verdadera.

Lo demás, constará en acta. Y en nuestra pequeña y gran historia de amor.

ELUALI ALEIN: UN PILAR ESENCIAL PARA EL BUBISHER

Es ingeniero informático y regenta uno de los negocios mejor organizados de los campamentos, concretamente en el de Smara. Es honesto, serio y tremendamente amable. Gracias a él y a su buen hacer, hemos podido mantener a flote las bibliotecas y los bibliobuses, porque a través de su negocio hemos conseguido comprar todo cuanto necesitamos, desde una alfombra hasta unas ruedas de recambio, pasando por material escolar, pintura para las paredes, estanterías, proyectores y pantallas, bombillas, material de construcción, combustible para los bibliobuses… todo, absolutamente todo lo ha gestionado él de forma impecable, haciendo fácil lo que en los campamentos es siempre difícil, logrando que nunca haya faltado lo esencial para el buen funcionamiento del proyecto Bubisher y, también importantísimo, potenciando todo el comercio en los campamentos.

Por otra parte, avanzando con las nuevas tendencias, Eluali abre una tienda online que facilitará enormemente comprar desde aquí lo que allí se necesite.

Y como las imágenes a veces hablan más que las palabras, en las fotos podéis ver a este gran hombre en BUTIG COM, su tienda en Smara. Pero también podéis visitar su tienda online pinchando en este enlace

www.saharatienda.com

Si ayer decíamos que Skaeirit y Hasana son únicos e imprescindibles para el proyecto Bubisher, hoy podemos asegurar que sin Eluali, el Bubisher no habría sobrevivido.

Gracias, Eluali. Por tu compromiso, tu seriedad y tu esfuerzo para conseguir todo lo que tantas y tantas veces te hemos encargado.

CON ALTURA

Este mes de septiembre, Ángel y Fernando Oria han continuado en solitario la Marcha por la Libertad del Pueblo Saharaui que multitudinariamente se llevó a cabo el año pasado y que ellos han querido reivindicar caminando durante siete días desde Santander hasta Peña Vieja, pico enclavado en el Macizo Central de los Picos de Europa. Desde el nivel del mar hasta los 2619 metros de altura, Ángel y Fernando han disfrutado y han sufrido, porque el paisaje es hermoso, pero el ascenso a Peña Vieja es duro, muy duro.

De Santander a Santillana del Mar. De Santillana a San Vicente de la Barquera, pasando por Campogiro, para despedir a Milagros, socia de honor de Alouda Cantabria y acompañar a su familia. La emoción y el cansancio acumulado en estas dos primeras etapas hacen mella a la hora de conciliar el sueño y a Ángel le da por pensar en Sánchez y Álbares y en quién ha movido los hilos para que se portaran como marionetas.

Comienza la tercera etapa. El mar queda a sus espaldas, y de frente, el camino lebaniego, que se cruza con el de Santiago cuando se encuentran con dos jóvenes peregrinos que, hasta ese momento, no habían oído hablar del conflicto del Sáhara. Varios kilómetros de charla, hasta que los caminos se descruzan. Fernando y Ángel se adentran en la bellísima senda fluvial del río Nansa y cinco horas más tarde, llegan al albergue de Cades.

Por tramos de carretera, caminos de bosque y pistas de hormigón trascurre la cuarta etapa que les lleva hasta Cicera, haciendo pequeñas paradas para contemplar el paisaje y tomarse un tentempié. Como la etapa no ha sido excesivamente larga, suben al mirador de Santa Catalina por un camino plagado de seres mitológicos que le hacen pensar a Ángel en otros seres malvados que habitan en otros lugares. Pero pronto desecha ese pensamiento al contemplar todo lo que tiene delante: Tresviso, La Hermida, Lebeña y como telón de fondo, los majestuosos Picos de Europa.

Y empieza la quinta etapa y con ella la belleza emparejada con la dificultad. Ascienden hasta el collado de Arceón, próximo en distancia, pero no en dureza, de la braña de los tejos. Desde allí bajan unos kilómetros, para volver a ascender y volver a bajar hasta Castro Cillorigo. Parada obligada para comer y de nuevo al camino hasta llegar a Potes. Y durante todo el día, cruce con nuevos peregrinos, apoyo mutuo, camaradería.

Ya pesan los días y queda lo más difícil, pero, tal vez, lo más fascinante. Acompañados por una muchacha francesa que conocieron en Potes, hacen un primer tramo de 12 kilómetros en esta sexta etapa. La francesa sigue. Ellos paran a tomar un café y a escribir su crónica diaria. Y regresan al camino hasta llegar a Espinama y después de una cervecita bien fría, sin para hasta Fuente De.

Último día. Y último gran esfuerzo. Aún no ha amanecido cuando se encaminan por el canal del Hachero hasta la parte superior del funicular, salvando un desnivel de 800 metros en poco más de tres kilómetros. Y otros 800 metros más de subida hasta coronar en Peña Vieja. Agotados pero felices, clavan la bandera saharaui en la cima de Peña Vieja, donde ondea movida por el viento

bajo un cielo sin fronteras, sobre una cumbre libre de especulaciones humanas. Y es ahí,en ese momento, cuando Ángel y Fernando escriben:

"Ahora y aquí, no queremos pensar en aquellos que con sus palabras retuercen la verdad, la justicia y la legalidad, para no se sabe qué intereses espurios, preferimos centrarnos en la esperanza, la del pueblo saharaui que lleva demasiados años haciendo etapas mucho más duras, pero que resiste con dignidad. Y queremos transmitirles que no están solos. Que algún día, también ellos harán con éxito el camino del desierto al mar".

Y terminan gritando, acompañados por el eco:

¡VIVA EL PUEBLO SAHARAUI!

CALENTANDO MOTORES

Parece que fue ayer cuando cerrábamos las bibliotecas y empezábamos las vacaciones de verano y ya estamos de vuelta. Este curso empezamos un poco más tarde, porque el calor sigue siendo intenso, pero ya teníamos ganas de volver y lo hacemos con la misma ilusión de cada curso y con muchas ganas de innovar y de teneros a todos cerca. De momento, los bibliobuses ya están en plena forma. Hassana les ha hecho una revisión en profundidad, los ha limpiado y hoy se los entrega a los conductores. El de Dajla ya está allí, preparado, como todos los demás, para arrancar.

Las bibliotecas también las abrimos hoy. Durante este mes de septiembre, estaremos de ocho de la mañana a una de la tarde. Y en ese tiempo, además de atender a los usuarios que quieran acercarse a leer o a sacar un libro en préstamo, organizaremos materiales, ajustaremos programas con las escuelas, prepararemos actividades, planificaremos el trabajo en las dairas y programaremos nuestra participación en todos los eventos culturales que se realicen en los campamentos.

Os damos a todos la bienvenida a este nuevo curso. Esperamos que nos sigáis acompañando, que sigamos contando con vuestro apoyo y solidaridad.

Gracias por estar tan cerca, por creer en nuestro proyecto, por apoyar la expansión de la cultura en los campamentos.

Un abrazo y feliz curso para todos

Equipo saharaui

LA PIEDRA DE LAS SARDINAS

Ahí están, en la *Piedra de las Sardinas*, mirando al Matabueyes y al embalse del Pontón Alto, cerca de la fábrica de maderas de Valsain, una parte de los asistentes a la Asamblea anual 2022 del Bubisher celebrada en La Granja. A sus espaldas: la Atalaya, el Pico del Judío, el Moño de la Tía Andrea y también los picos más altos de la sierra. Son una parte de nuestros socios…Otros están en La Rioja, en el Pais Vasco, en Andalucía, en la Comunidad Valenciana, en Galicia. Algunos no han podido asistir porque les retienen obligaciones de cuidados, pero todos miran a lo lejos…a la hamada donde están establecidos

los campamentos de los refugiados saharauis. Hay muchas más mujeres que hombres ¿por qué será? En los itinerarios guiados de la zona, estas piedras se sitúan en el camino del *Nogal de las Calabazas*.

Nuestro Ministro de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación José Manuel Albares dice que durante más de 40 años no se ha hecho nada en la cuestión del Sáhara Occidental, pero se equivoca gravemente. Estas personas y miles más han apoyado al pueblo saharaui día tras día, durante años y años, ante una dejación gubernamental calculada y ejercida desvergonzadamente por todos los gobiernos desde la transición. Ninguna de las personas de esta foto, ni de las que representan, ha dado calabazas a los saharauis y han hecho muchas cosas…entre ellas las bibliotecas del Bubisher en los campamentos de Tindouf. Dos mujeres, dos bubisheras (o seres bubi) no han podido estar en esta foto, porque en el mismo día y a la misma hora (como la canción) se desplazaron desde La Granja hasta Toledo y vuelta para participar también en las jornadas organizadas por la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui de Toledo dirigidas a todas aquellas entidades que llevan a cabo el programa "Vacaciones en Paz" en todo el territorio español. No sabemos si este ministro, con el asesoramiento adecuado, podría calcular el número de niñas y niños saharauis que han venido de vacaciones a nuestro país a lo largo de estos años. Sí sabemos que ninguna de estas mujeres abandonaría a sus hijos de acogida.

EL IES PEDRO IBARRA DE ELX, POR EJEMPLO

Hace unos días ofrecíamos el Bubisher a todos los centros escolares que quieran enseñar la eficacia de la solidaridad. Y ahora nos llega el resultado de la campaña solidaria puesta en práctica por todos los alumnos del Instituto Pedro Ibarra, de Elx, una ciudad en la que perdura la obra y la memoria de

nuestro querido protector, Antonio Pomares, “Bumara”, que preside la puerta de entrada del Nido de Smara.

Y el Pedro Ibarra estará ahora en los muros, las estanterías y el jardín de lectura de la Biblioteca de El Aaiun.

Fue en diciembre, y el Bubisher compartió la caricia solidaria de los alumnos y profesores con Elche Acoge y los afectados por el volcán de La Palma. Hubo mercadillo, hubo música en vivo, hubo tómbola, lo pasaron bien y, sobre todo, hubo una sensación única que ningún estudiante debe desconocer: la de estar cambiando las cosas, la de contribuir decisivamente a que, entre otras cosas, los jóvenes de los campos de refugiados del Sáhara tengan el mismo derecho satisfecho a la lectura y la cultura que ellos mismos. En total, más de 2.600 euros, una maravilla. A todos vosotros, alumnos, profesores, equipo directivo, “sukrán”, gracias, y enhorabuena, “tahanina”. Ahora, después de vuestro esfuerzo, la vida es un poco mejor.

EL AZAR Y LOS LIBROS

Con el lema «**Los libros me enseñaron a pensar, y el pensamiento me hizo libre**» de Ricardo de León, el rincón del lector se concibe como un espacio cultural más del Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, abierto a todos. Y allí acudimos los participantes en la Asamblea anual 2022 del Bubisher tras la presentación que hicieron de sus obras en la Librería Ícaro, de esa localidad, Liman Boisha (“Ritos de Jaima”), Ricardo Gómez (“El cazador de estrellas”), Gonzalo Moure (“El niño de luz de plata”) y Mónica Rodríguez (“Agua y Arena”).

Este año habíamos decidido celebrarla en La Granja, en las instalaciones de la “Puerta del Campo”

El acceso a los libros transcurre por caminos impredecibles y misteriosos y por eso tiene que haber circuitos establecidos como las bibliotecas públicas o las cuatro bibliotecas que ha construido Bubisher en los campamentos de refugiados saharauis, y también circuitos imprevistos como los *book crossing* disponibles en muchos lugares, donde la gente deja libros que leyó hace tiempo y recoge algún título para leer ahora. Y es que muchas veces no eres tú el que busca un libro sino que es un libro el que te busca a ti. Incluso dentro de una biblioteca catalogada y organizada con unos criterios profesionales como las de Ausserd, Smara, Dajla o Bojador, el lector que allí acude a charlar con sus amigos o a leer un rato encuentra títulos que no había previsto o un libro en árabe -adquirido en la feria del libro de Orán- que parece estar destinado solo para él.

Por eso, por lo importante que es el azar cuando un libro te encuentra a ti, nuestros cuatro autores dejaron un ejemplar dedicado de esos títulos en las hornacinas de este rincón del lector de La Granja. En la foto, aparecen enfrascados en su dedicatoria…Pero por allí se ve a un niño indagando que pondrá en ese libro. Y por cierto también llegó desde Navarra, para incorporarse a esta presentación, Mayte Ramos, coautora con Josu Jiménez de “Hiru miru”.

CALOR

Hoy ya cede, aunque muy lentamente, el calor inicia su retirada. Los termómetros “solo” llegarán a los 36 grados hoy, y de noche podrán bajar hasta los 20. Los campamentos empiezan a despertar, vuelven a la vida. En el desierto de la indiferencia, peor que la hammada, había voces que no olvidaban. Hamduliláh.

María José Irigaray, durante lo peor del verano, escribía:

CALOR SAHARIANO

Las noticias, el telediario no deja de asustarnos con las predicciones meteorológicas,

Alerta naranja,!!!! en Almería se esperan 40 grados.

No puedo dejar de pensar en los campamentos Saharaui.

No puedo dejar de pensar en la hamada

Si aquí son 40,

Allí superan los 50.

Si aquí puedes buscar una sombra,

Allí no hay árboles.

Si aquí puedes irte a la orilla del mar y dejarte acariciar por la brisa del amanecer o el atardecer,

Allí dejaron su mar hace 46 años.

Si aquí es posible tener una casa con paredes y tejados que te aíslan,

Allí tienes una jaima o un biet con tejado de zin, se recalienta la casa hasta los 60.

Si aquí puedes enchufar un ventilador o si eres de la clase media puedes poner tu aire acondicionado hasta 27 grados,

Allí si tienes la suerte de tener un aparato no sabes si podrás enchufarlo o dejaras la casa sin luz.

Aquí es posible que tengas la calima, si llueve te decora la casa color canela,

Allí las tormentas de arena te pueden cegar simplemente si sales al corral a ver las pobres cabras.

Niñas niños, ancianos, embarazadas, enfermos

Tendrán que soportar tan sólo unos tres meses este calor inhumano.

No me pienso quejar de la calor sahariana, durante todo el verano.

Y yo aquí, tomándome este helado.

LA ASIGNATURA DE LA SOLIDARIDAD

Tal vez eres maestra, maestro, profesora, perteneces al AMPA de un colegio o un instituto, o tienes relación estrecha con alguno.

Si es así, desde el Bubisher te proponemos una actividad solidaria de los alumnos con el pueblo saharaui, una manera estupenda de enseñar la asignatura, tan necesaria, de la solidaridad, y mucho más: el conocimiento del "otro" y sus necesidades. Bubisher, como seguramente sabes, es un proyecto que este curso inaugurará la quinta biblioteca pública en los cinco campamentos de refugiados del Sáhara Occidental, nuestra olvidada "Provincia 53". Sus niños y jóvenes tienen tanto derecho a la cultura y la lectura como nuestros propios niños y jóvenes. Y Bubisher, un proyecto que aquí es completamente voluntario, allí paga los sueldos de más de 20 bibliotecarias, monitores, conductores y conserjes, sin más financiación que la que la sociedad civil española ha ido facilitando en nuestros 14 años de historia. Cómo, depende cada centro: con la lectura de alguno de los libros editados por el propio Bubisher, organizando mercadillos solidarios, exposiciones, conciertos, representaciones, almuerzos solidarios…

Y siempre, siempre, podréis contar con la presencia de alguien del Bubisher: Mónica Rodríguez, Ricardo Gómez, Limam Boisha, Gonzalo Moure, Marcelo Matas, Angel Oria… Somos muchos, y estamos deseando colaborar con vosotros.

Solo tienes que escribir a la siguiente dirección de correo electrónico: colegiosbubisher@gmail.com y nos pondremos en contacto contigo, con vosotros, y pronto con los alumnos.

Y EN MARCHA

Con todos los bibliobuses revisados, los bibliotecarios y bibliotecarias ya incorporados a sus puestos de trabajo y con las puertas de las bibliotecas abiertas de par en par, iniciamos un nuevo curso ilusionados con la construcción de la biblioteca de El Aaiún y agradecidos por los libros que nos han enviado desde Barakaldo con el Sahara- SALAM, que completan un trabajo en auge que iniciamos el pasado curso y que se centra en las niñas, aunque también participan los niños, y en su conexión con la ciencia. Estos libros sobre referentes femeninos en todas las áreas del conocimiento, junto con la formación que recibieron a cargo de INSPIRA, serán motivadores para abordar nuevos proyectos en los campamentos durante este curso.

Por otra parte y gracias a los organizadores de FiSahara, ya está prevista la

proyección simultánea en todas las bibliotecas de la película The Neighborhood Storyteller.

International Day of the Girl special event, October 11th
Especial Día Internacional de la Niña, 11 de octubre
اليوم الدولي للطفلة، 11 أكتوبر

THE NEIGHBORHOOD STORYTELLER
LA CUENTACUENTOS DEL BARRIO
راوية الحي

United Arab Emirates | 2022 | 50 min
Languajes: Arabic
Subtitles: English

CREW
Director: Alejandra Alcalá
Production: Francisco Alcalá / HOME Storytellers
Photography: Alex García Martínez
Editing: Alejandra Alcalá, Alex García Martínez
Music: Bernardo Castro
Sound: Essa Makhadmeh

CAST
Asmaa Jamal Alrashod, Fadi Mohammad Albakawi, Tamara Fadi Albakawi, Maya Fadi Albakawi, Mohammad Fadi Albakawi, Madeline Fadi Albakawi, Mariam Abdurrahman Rashed, Waed Fozat Abuzaid, Montaha Ahmad Alhariri, Nour Nedal Alsheblaq, Noura Qasem Abu Jeesh, Ro'aa Basel Rashes, Heba Abed Alhaleem, Solal Basel Rashed

Simultaneous screenings of "The Neighborhood Storyteller" in Bubisher public libraries
Proyección simultánea "La cuentacuentos del barrio" en las Bibliotecas Bubisher
عرض متزامن «راوية الحي» في مكتبة بوبشير

SINOPSIS

Asmaa se casó a los 16 años antes de huir de la guerra en Siria. Cuando su hija alcanza la adolescencia, Asmaa se convierte en cuentacuentos del barrio, empoderando a las niñas a través de la lectura.

SYNOPSIS

Asmaa married at 16 before fleeing the Syrian war. As her daughter reaches adolescence she becomes the neighborhood storyteller, empowering refugee girls through reading to reach a future of opportunities.

سينوبسيس

تزوجت أسماء وهي في السادسة عشرة من عمرها قبل أن تفر من الحرب في سوريا. عندما بلغت ابنتها سن المراهقة، أصبحت أسماء راوية حكايات في الحي ، وتمكين الفتيات من خلال القراءة

Y más cosas. Los coordinadores de las bibliotecas se reúnen en estos días con los responsables de educación para fijar el programa del Bubisher en las escuelas y con los de cultura y deportes para ofrecer las instalaciones para cursos y talleres. Al mismo tiempo, reciben ya las primeras visitas de niños y jóvenes y organizan horarios para poner en marcha las actividades en las propias bibliotecas y en las dairas.

Un curso más, en marcha. Creciendo. Buscando fórmulas para que cada curso sea mejor que el anterior. Y tratando, desde aquí, de buscar financiación para que no se rompa la marcha, para que no tengamos que frenar en seco.

CUATRO ESCRITORES QUE DICEN MUCHO

Con Ricardo Gómez y Gonzalo Moure empezó todo. Ellos fueron los que un día movieron tierra y cielo para conseguir el primer bibliobús Bubisher. Desde entonces, su fuerza es nuestro motor.

Liman Boisha es nuestro presidente, nuestro poeta y nuestro guía, porque él mejor que nadie conoce la realidad de su pueblo.

Mónica Rodríguez tiene el poder de cautivar con su compromiso con el pueblo saharaui, con su firme convicción de que la cultura es el mejor camino para apoyar al pueblo saharaui y especialmente a sus niños y niñas.

Los cuatro juntos forman una especie de río por el que navega la mejor literatura sin etiquetas de edad.

Y a los cuatro juntos los disfrutaremos el viernes, 23 de septiembre, en la librería Ícaro.

VOLUNTARIADO BUBISHER

Durante el presente curso escolar, si nada lo impide, retomaremos el programa de voluntariado en los campamentos, desde octubre hasta mayo.

Es importante que quienes estéis interesados sepáis que, en el momento actual y debido al bloqueo financiero de Argelia por culpa

del nefasto posicionamiento de nuestro presidente con respecto al Sahara Occidental, están cancelados todos los vuelos desde España, por lo que el viaje hasta los campamentos tiene varias escalas:

Madrid/ Barcelona – Paris- Argel-Tinduf

Por otra parte, antes de tomar la decisión de ir a los campamentos como voluntario/a, es imprescindible leer toda la información sobre esta actividad, que encontraréis en este enlace: http://www.bubisher.org/colabora/voluntariado-en-los-campamentos/

Ante cualquier duda, o bien cuando ya estéis decididos a hacer vuestro voluntariado, poneros en contacto con nosotros a través de nuestro correo: volutariosbubisher@gmail.com

A pesar de todas las dificultades, la experiencia es inolvidable.

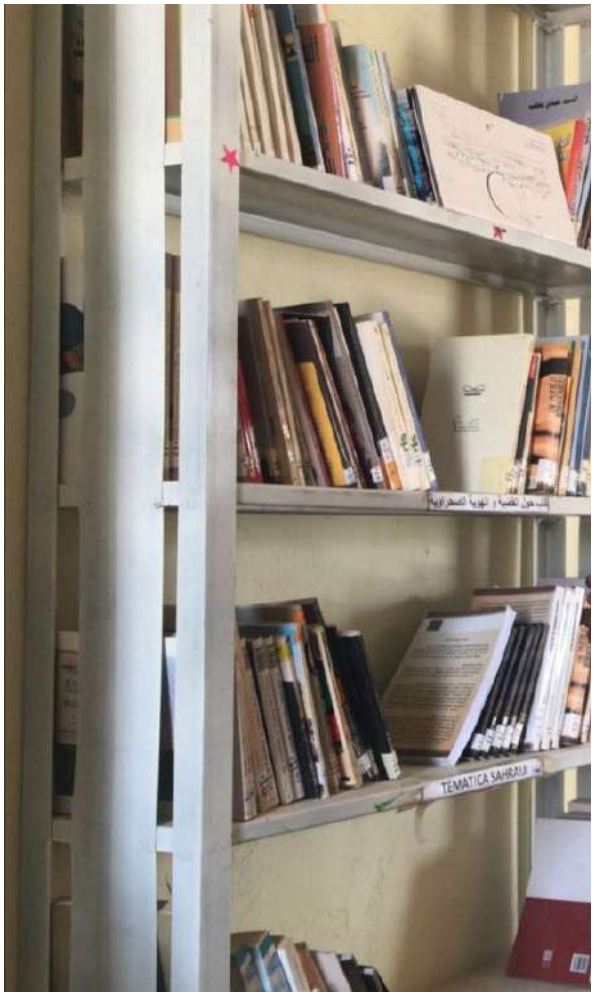
LA MULTITUD DEL CORREDOR DE FONDO

Si el Bubisher tiene historia, que la tiene (y mucha), hay un día marcado en rojo: el 24 de octubre de 2009. El lugar, León; el marco, un congreso de Bibliotecas Móviles de España y Portugal. Y allí estaba Nuno, Nuno Marçal, que nos habló de su trabajo a bordo de un pequeño bibliobús en la comarca de Proença-a-Nova, en Portugal. Tanta constancia, tanta humildad para saber abrir caminos en un terreno nunca hollado, fue clave para nuestro proyecto, que entonces apenas contaba con un año de edad. Fuimos allí ignorantes de todo lo que nos faltaba por conocer, y gracias a Nuno salimos de allí sabiendo que el camino era largo y difícil, pero apasionante. Nuno empezó por llevar revistas del hogar o de cocina

a las mujeres de las aldeas, y de mecánica o fútbol a los hombres. Todo un tópico, aparentemente, pero con cada revista dejaba un libro, y aunque le decían aquello de “yo no leo mucho”, cuando volvía a la aldea semanas más tarde recogía a los primeros sorprendidos por lo que habían disfrutado leyendo aquel libro. Y así fue tejiendo una red de lectores y cariños nuevos, una multitud de individuos aislados que de pronto se sentía unida, menos sola, ya no abandonada.

Nuno no ha estado nunca en los campamentos, no ha pilotado ninguno de nuestros bibliobuses ni ha pisado una de nuestras bibliotecas. Pero sin su ejemplo, seguramente no existirían. Nuno en cada adobe, una multitud de Nunos en los ojos de los niños que abren por primera vez un libro en Smara o El Aaiun. Obrigados, Nuno.

EL OTOÑO AL REVÉS



En Bubisher hasta cambiamos la rutina de las estaciones. Otoño es para todos la de la caída de las hojas, y allí es la estación de los nuevos brotes.

Nacen las hojas de los libros cuando el primer niño del otoño abre sus hojas, cuando se ponen en marcha los cinco bibliobuses (si arrancan, que en la hamada esa es otra) y salen con rumbo a las primeras cinco escuelas, cuando las bibliotecarias abren la carpeta de sus mentes para preparar las primeras actividades en los nidos del Bubisher de Smara, Bojador, Ausserd, Dajla y El Aaiun… Y nace un árbol entero poco a poco, emergiendo entre piedras y cabras: la nueva biblioteca de El Aaiun.

¿Cuántas veces habremos escuchado en estos once años, desde la inauguración de la biblioteca de Smara aquello de "Y para cuándo en El Aaiun"? Ha llegado la hora, y la brigada de construcción ya ha levantado los muros. Antes de que acabe el año esperan haberla acabado, haber plantado los árboles y las plantas, y si todo va bien podremos inaugurarla, con su plantilla bibliotecaria completa. Que ese jardín, su sala de lectura y la de reuniones se llenarán, ya estamos seguros.

UN CONTEXTO CONVULSO

El mundo está en crisis: guerra en Ucrania, carestía, catástrofe energética, guerra en el Sáhara, traiciones y puñaladas desde la Moncloa…

Pero no se pueden enterrar los sueños. Por mucho que algunos se empeñen en cortarle las alas a la cultura, el Bubisher abre las suyas con más fuerza que nunca y emprende un nuevo vuelo, libre del lastre del desánimo. Y ahora que viajar hasta allí es más difícil, si cabe, que nunca, ofrecemos las cinco bibliotecas a todas las organizaciones y asociaciones solidarias que necesiten un local, organización y apoyo para desarrollar en ellas las actividades que quieran. Los nidos del Bubisher son bibliotecas públicas, abiertas a toda la sociedad saharaui y quienes la apoyan.

Porque contamos con un equipo de saharauis espléndido, comprometido con la filosofía de este proyecto, dispuesto a trabajar para que los libros salgan de las estanterías, se abran en las escuelas, lleguen a los jóvenes, transiten por las jaimas, se lean en el Nido, se deslicen de mano en mano, de boca en boca, pero también para que la sociedad saharaui entre a raudales en nuestros locales, que también son suyos.

Con las pinzas de la esperanza, con la fuerza del trabajo en equipo, con la ayuda de quienes creéis que una biblioteca es un oasis en el desierto; un libro, agua; que un niño es el futuro.

ARRANCAMOS

Y comenzamos este nuevo viaje con un increíble equipo bibliotecario, pero también de guardianes, constructores y conductores, conduciendo el Proyecto Bubisher con entusiasmo y soltura, con imaginación y con ganas. Y con ellos, todos nosotros, que somos todos: los que nos seguís a través de esta página, los que habéis sido, sois y seréis voluntarios allí o aquí, los socios, los miles de niños españoles que cada año ponen su granito de arena para que otros miles de niños saharauis tengan la oportunidad de crecer leyendo, los muchísimos maestros y bibliotecarios españoles que, con un enorme derroche de imaginación, diseñan campañas de apoyo a la financiación y a la difusión del proyecto.

ARRANCAMOS

¿Te unes?

¡No te arrepentirás!